

Roy (Timmins)
 Roy (Laval)
 Sharp
 Smith (Northumberland-
 Miramichi)
 Smith (Saint-Jean)
 Stafford
 Stanbury
 Stewart (Cochrane)
 Stewart (Okanagan-
 Kootenay)
 St. Pierre
 Sulatycky
 Sullivan

Thomas (Maisonneuve)
 Tolmie
 Trudeau
 Trudel
 Turner (London East)
 Turner (Ottawa-
 Carleton)
 Wahn
 Walker
 Watson
 Weatherhead
 Whelan
 Whiting
 Yanakis—141.

Laflamme
 Laing
 (Vancouver South)
 Lang (Saskatoon-
 Humboldt)
 Langlois
 Laniel
 Leblanc (Laurier)
 LeBlanc (Rimouski)
 Lefebvre
 Legault
 Lessard (LaSalle)
 Lessard
 (Lac-Saint-Jean)
 Lind
 Loiselle
 Macdonald (Rosedale)
 MacEachen
 MacGuigan
 Mackasey
 McBride
 McIlraith
 McNulty
 Mahoney
 Major
 Marceau
 Marchand (Langelier)
 Marchand (Kamloops-
 Cariboo)
 Mongrain
 Morison
 Munro
 Murphy
 Noël
 O'Connell
 Olson
 Orange
 Osler
 Otto
 Ouellet
 Pelletier
 Penner

Pepin
 Perrault
 Pilon
 Portelance
 Pringle
 Prud'homme
 Reid
 Richardson
 Roberts
 Robinson
 Rochon
 Rock
 Roy (Timmins)
 Roy (Laval)
 Serré
 Sharp
 Smith (Northumberland-
 Miramichi)
 Smith (Saint-Jean)
 Stafford
 Stanbury
 Stewart (Cochrane)
 Stewart (Okanagan-
 Kootenay)
 St. Pierre
 Sulatycky
 Sullivan
 Thomas (Maisonneuve)
 Tolmie
 Trudeau
 Trudel
 Turner (London East)
 Turner (Ottawa-
 Carleton)
 Wahn
 Walker
 Watson
 Weatherhead
 Whelan
 Whiting
 Yanakis—142.

• (1.40 a.m.)

M. l'Orateur: A l'ordre. Je déclare l'amen-
 dement rejeté. Je rappelle aussi aux députés
 qu'ils ne devraient pas entrer à la Chambre
 ou en sortir avant la fin du vote. C'est le
 moment d'entrer.

Le vote porte maintenant sur la motion
 principale. Les députés veulent-ils que la
 Chambre se prononce sans que l'on sonne le
 timbre?

Des voix: D'accord.

(La motion de M. Blair, mise aux voix,
 est adoptée sur division.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.

Allmand
 Anderson
 Andras
 Barrett
 Basford
 Béchard
 Beer
 Benson
 Blair
 Blouin
 Borrie
 Boulanger
 Breau
 Brown
 Buchanan
 Caccia
 Cadieux (Labelle)
 Cafik
 Cantin
 Chappell
 Chrétien
 Clermont
 Cobbe
 Comtois
 Corbin
 Côté (Richelieu)
 Côté (Longueuil)
 Cullen
 Cyr
 Danson
 Davis
 Deachman
 Deakon
 De Bané

MM.

Douglas (Assiniboia)
 Drury
 Dubé
 Éthier
 Forest
 Forget
 Foster
 Francis
 Gendron
 Gervais
 Gibson
 Givens
 Goode
 Goyer
 Gray
 Greene
 Groos
 Guay
 (St. Boniface)
 Guay (Lévis)
 Guilbault
 Haidasz
 Hogarth
 Honey
 Hopkins
 Howard (Okanagan
 Boundary)
 Hymmen
 Isabelle
 Jamieson
 Jerome
 Kaplan
 Kierans
 Lachance

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Aiken
 Alexander
 Alkenbrack
 Asselin
 Baldwin
 Barnett
 Beaudoin
 Bell
 Benjamin
 Bigg
 Brewin
 Broadbent
 Burton
 Cadieu (Meadow Lake)
 Caouette
 Carter
 Coates
 Code
 Comeau
 Crouse
 Danforth
 Dinsdale
 Dionne
 Douglas (Nanaimo-
 Cowichan-The
 Islands)
 Downey
 Fairweather
 Flemming
 Forrestall

MM.

Fortin
 Gauthier
 Gilbert
 Gleave
 Grills
 Gundlock
 Hales
 Harding
 Harkness
 Hees
 Horner
 Howard (Skeena)
 Howe
 Knowles (Winnipeg
 North Centre)
 Korchinski
 Lambert (Edmonton
 West)
 Laprise
 Lewis
 MacEwan
 MacInnis
 MacInnis (M^{me})
 MacLean
 Macquarrie
 McCleave
 McGrath
 McKinley
 Marshall

[M. l'Orateur.]